

INTERNATIONAL
STANDARD
NORME
INTERNATIONALE

IEC
CEI

60450

2004

AMENDMENT 1
AMENDEMENT 1
2007-05

Amendment 1

**Measurement of the average viscometric degree
of polymerization of new and aged cellulosic
electrically insulating materials**

Amendement 1

**Mesure du degré de polymérisation moyen
viscosimétrique des matériaux isolants
cellulosiques neufs et vieillis à usage électrique**



Reference number
Numéro de référence
IEC/CEI 60450 Amend. 1:2007



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2007 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland
Email: inmail@iec.ch
Web: www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

- Catalogue of IEC publications: www.iec.ch/searchpub

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

- IEC Just Published: www.iec.ch/online_news/justpub

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

- Customer Service Centre: www.iec.ch/webstore/custserv

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: csc@iec.ch
Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

- Catalogue des publications de la CEI: www.iec.ch/searchpub/cur_fut-f.htm

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

- Just Published CEI: www.iec.ch/online_news/justpub

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

- Service Clients: www.iec.ch/webstore/custserv/custserv_entry-f.htm

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: csc@iec.ch
Tél.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

INTERNATIONAL
STANDARD
NORME
INTERNATIONALE

IEC
CEI

60450

2004

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
2007-05

Amendment 1

**Measurement of the average viscometric degree
of polymerization of new and aged cellulosic
electrically insulating materials**

Amendement 1

**Mesure du degré de polymérisation moyen
viscosimétrique des matériaux isolants
cellulosiques neufs et vieillis à usage électrique**



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

PRICE CODE
CODE PRIX

C

*For price, see current catalogue
Pour prix, voir catalogue en vigueur*

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 112: Evaluation and qualification of electrical insulating materials and systems.

The text of this amendment is based on the following documents:

CDV	Report on voting
112/49/CDV	112/66/RVC

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

Page 37

B.3 Determination of the copper content

Replace the existing formula B.1 by the following new formula:

$$(0,02) \cdot (63,5) \cdot n \quad (\text{B.1})$$

Page 43

Annex D

Replace the existing Annex D by the following new Annex D:

Annex D

(informative)

**Numerical values of the product $[\nu] \cdot c$
as a function of ν_s according to Martin's formula**

Table D.1 – $[\nu] \cdot c$ as a function of ν_s
($k = 0, 14$)

[illegible]

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le comité d'études 112 de la CEI: Evaluation et qualification des systèmes et matériaux d'isolement électrique.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

CDV	Rapport de vote
112/49/CDV	112/66/RVC

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Le comité a décidé que le contenu de cet amendement et de la publication de base ne sera pas modifié avant la date de maintenance indiquée sur le site web de la CEI sous "http://webstore.iec.ch" dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

Page 36

B.3 Détermination de la teneur en cuivre

Remplacer la formule B.1 existante par la nouvelle formule suivante:

$$(0,02) \cdot (63,5) \cdot n \quad (B.1)$$

Page 42

Annexe D

Remplacer l'Annexe D existante par la nouvelle Annexe D suivante: